

Forfatter: Oehlenschläger, Adam

Titel: Poetiske Skrifter II

Citation: Oehlenschläger, Adam: "Poetiske Skrifter II", i Oehlenschläger, Adam: *Poetiske Skrifter II*, udg. af H. TOPSØE-JENSEN , 1926-1930, s. 380. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-oehl02val-shoot-idm140543270572864/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Poetiske Skrifter II

BEMÆRKNINGER

Grundlaget for nærværende Udgaves *Tekst* er *Førsteudgaven* 5: »Poetiske Skrifter» II, 1805, hvis Retskrivning og Tegnsætning saa vidt muligt er fulgt; kun ligefremme Trykfejil eller meningsforstyrrende Interpunktion er rettet. For *Noternes* Vedkommende har Udgiveren — foruden den til hvert Værk anførte Literatur — benyttet *A. Boyssens* Anmærkninger til Liebenbergs Udvalg af Oehlenschlägers »Poetiske Skrifter» (1896—1899) og til »Vaulundurs Saga» (1905), samt *Svend Norrilds* Udgave af »Aladdin» (1926).

VAULUNDURS SAGA

Affattelsestid: Vinteren 1804, efter »Thors Reise» og før »Langelands»Reise» (sml. Digtet: »Til Saxo Grammaticus», I, S. 121 og Noten S. 306); se Oehlenschlägers »Erindringer» I, 1830, S. 218. *Trykt første Gang* i »Poetiske Skrifter» II, Juli 1805, hvis *Tekst* nærværende Udgave følger; senere af Digteren besørgede Udgaver i »Digterværker af Oehlenschläger» I, 1835, og »Oehlenschlägers Digterværker» IV, 1845 (= »Samlede Værker» XIII). Oehlenschlägers *Kilde* er (*B. C. Sandvigs*) »Forsøg til en Oversættelse af Sæmunds Edda», andet Hefte, 1785, S. 22—38. Fra Overskriften »Vaulundurs Kvæde» stammer den sprogligt urigtige, men romantisk klangfulde Gengivelse af Volunds Navn med *Vaulundur*; Sandvig benytter ellers Formen *Vaulundr*. Fra Sandvig stammer ogsaa Navneformerne *Nidudr* (rigtigere: *Nidud*) og *Baudvild*. »Velents Saga», som Oehl. senere har oversat i »Eventyr af forskellige Digtere» I, 1816, kendte han ikke, da han skrev »Vaulundurs Saga». Sin mytologiske